

**DODATEK Č. 1**  
**K RÁMCOVÉ SMLOUVĚ č. 165110270**  
**„LAND ROVER DEFENDER – opravy a udržování“**

**Smluvní strany:**

**Česká republika – Ministerstvo obrany**

se sídlem: Tychonova 1, 160 01 Praha 6  
jejímž jménem jedná: Ing. Tomáš DVOŘÁČEK, ředitel odboru vyzbrojování  
pozemních sil, Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
se sídlem kanceláři: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6  
IČ: 601 62 694  
DIČ: CZ 60162694  
bankovní spojení: ČNB, pobočka Praha, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1  
č. ú.: [REDAKCE]  
vyřizuje ve věcech smluvních: Marie GERYKOVÁ, tel.: [REDAKCE]  
e-mail: [REDAKCE]  
vyřizuje ve věcech technických: mjr. Ing. Martin RAKUŠAN, tel.: [REDAKCE]  
e-mail: [REDAKCE]  
kpt. Ing. [REDAKCE]  
e-mail: [REDAKCE]  
Ing. Jiří ŠTURMA, tel.: [REDAKCE]  
e-mail: [REDAKCE]  
adresa pro doručování korespondence:  
Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor vyzbrojování pozemních sil  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

(dále jen „objednatel“) na straně jedné

**a**

**ARAMY s.r.o.**

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka č. 160940  
se sídlem: Novgorodská 935/12, 101 00 Praha 10  
jejímž jménem jedná: Robert Hnátek  
IČ: 290 26 121  
DIČ: CZ29026121  
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.  
číslo účtu: [REDAKCE]  
vyřizuje ve věcech smluvních: Robert Hnátek  
tel: [REDAKCE]  
fax: [REDAKCE]  
vyřizuje ve věcech technických a organizačních:  
Marek Veselý tel/fax: [REDAKCE]  
Dušan Kadlec tel/fax: [REDAKCE]  
e-mail: [REDAKCE]  
adresa pro doručování korespondence:

Postřižínská 797/1, 198 00 Praha 9 – Hloubětín

(dále jen „poskytovatel“) na straně druhé,

## Článek II PREAMBULE

- A) Objednatel a poskytovatel dne 10. 04. 2017 uzavřeli rámcovou smlouvu č. 165110270 (dále jen „**smlouva**“), jejímž předmětem je ujednání rámcových podmínek pro opravy a udržování LAND ROVER DEFENDER.
- B) Na základě uzavřené smlouvy, od doby její platnosti a účinnosti, byly podle příslušných ustanovení smlouvy, objednatelem zadávány jednotlivé veřejné zakázky osobou, oprávněnou jednat za objednatele, uvedenou v čl. I. odst. 1 smlouvy.
- C) Z hlediska zefektivnění zadávání jednotlivých veřejných zakázek a vzhledem k organizační struktuře objednatele, vznikla na straně objednatele potřeba, rozšířit resp. změnit oprávněnou osobu, jednat ve věci zadávání jednotlivých veřejných zakázek a uzavírání jednotlivých dílčích smluv.
- D) Na základě výše uvedeného, v souladu se zněním článku XV. odst. 2 smlouvy, objednatel a poskytovatel uzavírají tento Dodatek č. 1 ke smlouvě (dále jen „**dodatek**“).

## Článek III Předmět dodatku

1. V článku I smlouvy se ruší odst. 1 v celém znění a nahrazuje se následujícím zněním:

### „1. Česká republika – Ministerstvo obrany:

se sídlem: Tychonova 1, 160 01 Praha  
IČO: 60162694  
DIČ: CZ60162694  
bankovní spojení: ČNB - pobočka 701, Na Příkopě 28, Praha 1  
číslo účtu: [REDACTED]

#### a) jejímž jménem jedná ve věci rámcové dohody:

**Ing. Tomáš DVOŘÁČEK**, ředitel odboru vyzbrojování  
pozemních sil sekce vyzbrojování a akvizic MO  
se sídlem kanceláří: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6  
vyřizuje ve věcech smluvních: Marie GERYKOVÁ, tel.: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

vyřizuje ve věcech technických:

mjr. Ing. Martin RAKUŠAN, tel.: [REDACTED]  
fax: [REDACTED]  
kpt. Ing. Jan SALABA, tel.: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]  
Ing. Jiří ŠTURMA, tel.: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor vyzbrojování pozemních sil  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

#### b) jejímž jménem jedná ve věci jednotlivých veřejných zakázek:

**brig. gen. Ing. Jaroslav TRAKAL**, ředitel VZ 551200  
Stará Boleslav,

se sídlem kanceláři: VZ 551200, Boleslavská 929, 250 02 Brandýs nad Labem - Stará Boleslav

vyřizuje ve věcech smluvních:

pověřená osoba objednatele,  
tel. [REDACTED]

fax [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

vyřizuje ve věcech technických:

prap. Lukáš PODHORNÍK, tel. [REDACTED]

fax: [REDACTED]

kpt. Ing. Jan SALABA, tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Ing. Jiří ŠTURMA, tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

adresa pro doručování korespondence:

Vojenské zařízení 551200  
Boleslavská 929  
250 02 Brandýs nad Labem - Stará Boleslav  
datová schránka: hjyaavk

(dále jen „objednatel“)

2. V článku VIII smlouvy se ruší odst. 7 v celém znění a nahrazuje se následujícím zněním:

„7. Na každé faktuře musí být uvedeny identifikační údaje objednatele v následující podobě:

Česká republika – Ministerstvo obrany  
Tychonova 1  
160 01 Praha 6  
IČ: 60162694, DIČ: CZ60162694  
v zastoupení:  
Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor vyzbrojování pozemních sil  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

a to v případě, kdy za objednatele podepsala nabídku osoba uvedená v čl. I odst. 1 písm. a) smlouvy a faktura musí být zaslána objednateli na adresu pro doručování korespondence uvedenou v čl. I odst. 1 písm. a) této smlouvy,  
nebo

Česká republika – Ministerstvo obrany  
Tychonova 1  
160 01 Praha 6  
IČ: 60162694, DIČ: CZ60162694  
v zastoupení:  
Vojenské zařízení 551200  
Boleslavská 929  
250 02 Brandýs nad Labem - Stará Boleslav“

a to v případě, kdy za objednatele podepsala nabídku osoba uvedená v čl. I odst. 1 písm. b) smlouvy a faktura musí být zaslána objednateli na adresu pro doručování korespondence uvedenou v čl. I odst. 1 písm. b) této smlouvy.“

3. V příloze č. 3 a 4 smlouvy se nahrazují na straně objednatele uvedené osoby osobami dle požadavku v odst. 1 písm. b) tohoto článku (první a druhá osoba).

4. V Příloze č. 5 Smlouvy se text článku č. 6 ruší a nahrazuje se textem:

Poskytovatel je povinen Úřadu - zahraničnímu úřadu umožnit provést odborný dozor nad jakostí a konečnou kontrolu podle ČOS 051626, 2.vydání, *Požadavky NATO na ověřování jakosti při výrobě* – AQAP 2120, Ed.3, *NATO Quality Assurance Requirements For Production* nebo ČOS 051672, 1.vydání *Požadavky NATO na ověřování kvality při návrhu, vývoji a výrobě* – AQAP 2110, Edition D Version 1, *NATO Quality Assurance Requirements Fo Design, Development And Production*.

Poskytovatel je povinen Úřadu - zahraničnímu úřadu umožnit provést konečnou kontrolu podle ČOS 051631, 2. vydání - *Požadavky NATO na ověřování jakosti při výstupní kontrole* - AQAP 2131 *NATO Quality Assurance Requirements For Final Inspection* \*)

nebo

ČOS 051673, 1. vydání - *Požadavky NATO na ověřování kvality při výstupní kontrole a zkoušení* – AQAP 2131, Edition C, Version 1 *NATO Quality Assurance Requirements For Final Inspection and Test*.

Poskytovatel je povinen Úřadu - zahraničnímu úřadu umožnit provést odborný dozor nad jakostí a konečnou kontrolu podle ČOS 051626, 2. vydání, *Požadavky NATO na ověřování jakosti při výrobě* - AQAP 2120. Ed. 2. *NATO Quality Assurance Requirements For Production*

*nebo ČOS 051672, 1. vydání Požadavky NATO na ověřování kvality při návrhu, vývoji a výrobě* - *AQAP 2110, Edition D Version 1, NATO Quality Assurance Requirements For Design, Development And Production*.

#### **Článek IV**

##### **Přechodná ustanovení**

1. Pokud před uzavřením tohoto dodatku poskytovatel obdržel výzvu, nabídku na realizaci této výzvy zasílá poskytovatel objednateli na adresu pro doručování korespondence, uvedenou v čl. I odst. 1 písm. b) smlouvy.

#### **Článek V**

##### **Závěrečná ustanovení**

1. Ustanovení smlouvy, neupravená tímto dodatkem, zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou výtiscích o 4 stranách bez příloh, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
3. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran od 1. října 2018 a účinnosti uveřejněním v registru smluv.
4. Smluvní strany na důkaz souhlasu s obsahem tohoto dodatku připojují pod něj své podpisy.

v Praze dne

V Praze dne

**Robert Hnátek** Digitálně podepsal Robert Hnátek  
Datum: 2018.09.24 13:54:54 +02'00'

.....  
Za objednatele  
ředitel  
Ing. Tomáš Dvořáček

.....  
Za poskytovatele  
jednatel společnosti  
Robert Hnátek